

**Drošības datu lapa**  
**atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants**

Iespēšanas datums: 10.12.2009

Labojums: 10.12.2009

\*

**1 Vienas / preparāta un uzņēmējdarbības / uzņēmuma pazīšana**

- **Produkta specifikācija**
- **Produkta nosaukums tirgu: BETOMEX LP**
- **Artikula numurs: E022**
- **Vielas/ preparāta pielietojums** Katlakmens šķīdinātājs
- **Ražotājs/ piegādātājs:**  
Maaletooja:  
Zep Eesti OÜ  
Punane 6  
Tallinn 13619  
Estonia  
Telefon: +372 5030 592
- **Tootja:**  
ZEP ITALIA s.r.l.  
Via Nettunense Km. 25.000  
IT-04011 APRILIA (LT)  
Tel. +39.06926691 / Fax. +39.06.92747061  
sito: www.zepitalia.it
- **Informācijas sniedzējs:**  
Reparto Sicurezza Prodotti  
Responsabile: Dott. Domenico De Grazia  
Interlocutori: Francesca Vannucci, Alves Costanza  
e-mail: info@zepitalia.it
- **Informācija nepieciešamības gadījumā:**  
112  
+372 5030592 - Estonia  
+39 0266101029 - Italy (Niguarda Hospital Milano)

**2 Bīstamības pazīšana**

- **Riska faktoru apzīmējums:**



C Kodigs

- **Ipašas norādes par riska faktoriem cilvēkam un apkārtnē:**  
Produkts ir jāmarķē, izmantojot apmekināšanas metodi no „ES vispārējās direktīvas par preparātu kategorijām” galīgajā redakcijā.  
R 34 Rada apdegumus.  
R 37 Kairina elpošanas sistēmu.
- **Klasifikācijas sistēma:**  
Klasifikācija atbilst spēkā esošajiem ES katalogiem, tomēr papildināta ar informāciju no specialās literatūras, ka arī par firmām.
- **GHS etiķetes elementi**



**Bīstami**

H314 - Izraisa smagus adas apdegumus un acu bojājumus.

(Turpinājums 2.lpp.)

## Drošības datu lapa atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespēšanas datums: 10.12.2009

Labojums: 10.12.2009

**Produkta nosaukums tirgu: BETOMEX LP**

(Turpinājums 1.lpp.)



### Uzmanību

H335+H336 - Var izraisīt elpceļu kairinājumu. Var izraisīt miegainību vai reibonus.

· **Noveršana:**

P260 Neieelpot puteklus/tvaikus/gāzi/dumus/izgarojumus/smidzinājumu.

P261 Izvairīties ieelpot puteklus/tvaikus/gāzi/dumus/izgarojumus/smidzinājumu.

P264 Pēc izmantošanas kartīgi nomazgāt.

P271 Izmantot tikai ārā vai labi vēdināmas telpas.

P280 Izmantot aizsargcimdus/aizsargdrebekas/acu aizsargus/sejas aizsargus.

· **Reakcija:**

P301+P330+P331 NORIŠANAS GADIJUMA: izskalot muti. NEIZRAISĪT vemšanu.

P303+P361+P353 SASKARE AR ADU (vai matiem): nogerbt visu piesarnoto apģerbu. Noskalot adu ar ūdeni/duša.

P304+P340 IEELPOŠANAS GADIJUMA: izvest cietušo svaigā gaisa un tūret miera stāvoklī, lai butu erti elpot.

P305+P351+P338 SASKARE AR ACIM: uzmanīgi skalot ar ūdeni vairākas minūtes. Iznemiet kontaktlecas, ja tas ir ievietots un ja to ir viegli izdarīt. Turpināt skalot.

P310 Nekavejoties sazināties ar SAINDEŠANAS CENTRU vai arstū.

P312 Sazināties ar SAINDEŠANAS CENTRU vai arstū, ja jums ir slikta pašsajūta.

P321 Īpaša medicīniska palīdzība (skat. uz šīs etiķetes).

P363 Pirms atkārtotas lietošanas piesarnoto apģerbu izmazgāt.

· **Uzglabāšana:**

P403+P233 Glabāt labi vēdināmas telpas. Tvertni tūret cieši noslēgtu.

P405 Glabāt slegta veida.

· **Iznīcināšana:**

P501 Izmest saturu/iekāpājumu saskaņā ar vietējiem/regionālajiem/nacionālajiem/starptautiskajiem noteikumiem.

### 3 Sastavs / informācija par sastāvdaļām

· **Kimiskais raksturojums**

· **Apraksts:** Maisījums no šādām vielām ar nekaitīgiem piejaukumiem.

· **Bīstamie komponenti:**

CAS: 7732-18-5 EINECS: 231-791-2	water, distilled, conductivity or of similar purity	75-100%
	acido cloridrico Chloridric acid ☠ C, ☠ Xi; R 34-37 Bīstami: ☠ 3.2/1B Uzmanību: ☠ 3.8/3	10-25%
CAS: 61791-10-4	Mixture of Alkylammoniumethoxylate 25-50% and alcohol ethoxylate. ☠ Xi, ☠ N; R 41-51/53 Bīstami: ☠ 3.3/1 ☠ 4.1.C/2	0,1-1%

· **Papildu informācija:**

Šo riska frāžu jeb bīstamības pakāpes apzīmējumu formulejumu skatīt 16.nodala.

LV

(Turpinājums 3.lpp.)



Superior Solutions

## Drošības datu lapa atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Lpp.: 3/8

Iespēšanas datums: 10.12.2009

Labojums: 10.12.2009

Produkta nosaukums tirgu: **BETOMEX LP**

(Turpinājums 2.lpp.)

### 4 Pirmas palīdzības pasākumi

- **Visparejas norades:** Nekavejoties novilkt apgerba gabalus, uz kuriem nokļuvis produkts.
- **Pec ieelpošanas:** Nesamans gadījumā novietot un transportēt stabila stavokli uz saniem.
- **Pec saskares ar adu:** Nekavejoties nomazgat ar udeni un ziepēm un labi noskalot.
- **Pec noklušanas acis:**  
Acis caur pavertiem plakstiniem skalot vairākas minūtes zem tekoša udens un konsultēties ar arstu.
- **Pec norišanas:** Daudz dzert udeni un pievadīt svaigu gaisu. Nekavejoties apmeklet arstu.

### 5 Ugunsdzēsības pasākumi

- **Piemerotie dzešanas līdzekļi:**  
Co2, dzešamais pulveris vai udens strukla. Lielaku degšanu apkarot ar udens struklu vai ar alkoholnoturīgam putam.
- **Ipašais aizsargaprikojums:** Nav nepieciešami īpaši pasākumi.

### 6 Pasākumi nejaušas izdališanas gadījumos

- **Drošības pasākumi attiecībā uz cilvēkiem:**  
Valkat aizsargājošo aprikojumu. Neaizsargātas personas turet attāluma.
- **Apkarotās vides aizsardzības pasākumi:**  
Atskaidīt ar lielu udens daudzumu.  
Nepielaut noklušanu kanalizācija/ virszemes udenos/ gruntsudenos.
- **Tīrīšanas/ savākšanas metodes:**  
Savakt ar šķidrumu sasaistošu vielu palīdzību (smiltīm, poraino grants iezi, skabju sasaistītāju, universālo sasaistītāju, zaga skaidam).  
Pielietot neitralizācijas līdzekļus.  
Piesarnoto materiālu aiztransportēt ka atkritumus pēc 13.punkta nosacījumiem.  
Rupeties par pietiekošu ventilāciju.

### 7 Lietošana un glabāšana

- **Apiešanas:**
- **Norades drošai rīcībai:**  
Darba vieta rupeties par labu ventilāciju/ nosūkšanu.  
Nepielaut aerosolos veidojumus.
- **Norades aizsardzībai pret degšanu un eksploziju:** Nav nepieciešami kādi īpaši pasākumi.
- **Uzglabāšana:**
- **Prasības, kad jāatbilst uzglabāšanas telpam un tvertņem:** Īpašu prasību nav.
- **Norades par vairāku vielu kopeju uzglabāšanu:** Nav nepieciešams.
- **Citi uzglabāšanas nosacījumi:** Tvertni turet blīvi noslēgtu.

### 8 Kaitīgas iedarbības ierobežošana / personu aizsardzība

- **Papildu informācija par tehnisko iekārtu izveidošanu:** Nav citu datu, skat. 7.punktu.

(Turpinājums 4.lpp.)

\*

LV



Superior Solutions

## Drošības datu lapa atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Lpp.: 4/8

Iespiešanas datums: 10.12.2009

Labojums: 10.12.2009

**Produkta nosaukums tirgu: BETOMEX LP**

(Turpinājums 3.lpp.)

**Sastāvdaļas, kuru robežvērtības ir kontrolējamas attiecīgajā darba vietā:**

**7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity**

AER (LV) 0,02 mg/m<sup>3</sup>

**acido cloridrico**

**Chloridric acid**

IOELV (EU) *Islaicīga vērtība: 15 mg/m<sup>3</sup>, 10 ppm*

*Ilgstoša vērtība: 8 mg/m<sup>3</sup>, 5 ppm*

PEL (USA) *Islaicīga vērtība: C 7 mg/m<sup>3</sup>, C 5 ppm*

REL (USA) *Islaicīga vērtība: C 7 mg/m<sup>3</sup>, C 5 ppm*

TLV (USA) *Islaicīga vērtība: C 2,98 mg/m<sup>3</sup>, C 2 ppm*

**Papildu informācija:** Pamata tika izmantoti sastādīšanas laika speka esošie saraksti.

**Personīgais aizsargapriekojums:**

**Vispareji aizsardzības un higiēnas pasākumi:**

*Turet talak no partikas produktiem, dzerieniem un dzīvnieku barības.*

*Netiro, piesūcināto apģērbu nekavejoties novilkt.*

*Partraukumos un darba beigās nomazgat rokas.*

*Neieelpot gāzes/ tvaikus/ aerosolus.*

*Nepielaut saskarsmi ar acīm un adu.*

**Elpošanas ceļu aizsardzība:**

*Pie islaicīgas vai nelielas slodzes lietot elpošanas respiratoru; pie ilgstošas vai garas saskares izmantot gāzmasku, kas nav atkarīga no ventilācijas*

**Roku aizsardzība:**



Aizsargcimdi

*Cimdu materiālam ir jābūt necaurīdīgam un noturīgam pret produktu/ vielu/ preparātu.*

*Cimdu materiāla izvēle, ņemot vērā cauri izspiešanas laiku, caurlaides apjomus un sabojāšanos.*

**Cimdu materiāls**

*Butilkaucuks*

*Nitrilkaucuks*

**Cimdu materiāla caurlaides laiks**

*Maisījumiem ar talak nosauktām ķīmiskajām cauri izspiešanas laikiem ir jābūt vismaz 360 minūtes (Izspiešanas atbilstoši EN 374 3.dalās: 5 līmeņa nosacījumiem)*

**Acu aizsardzība:**



Blīvi noslēdzamas aizsargbrilles

### 9 Fizikālas un ķīmiskas īpašības

**Vispareji dati**

<b>Forma:</b>	Šķidr
<b>Krāsa:</b>	Dzeltens
<b>Smaka:</b>	Dzelošs

**Stāvokļa maiņa**

**Kušanas punkts/ kušanas diapazons:** Nav noteikts.

(Turpinājums 5.lpp.)

LV



Superior Solutions

## Drošības datu lapa atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Lpp.: 5/8

Iespēšanas datums: 10.12.2009

Labojums: 10.12.2009

**Produkta nosaukums tirgu: BETOMEX LP**

(Turpinājums 4.lpp.)

<b>Varišanas punkts/ varišanas diapazons:</b> > 103°C (> 217°F)	
· <b>Degšanas punkts:</b>	Nav pielietojams.
· <b>Pašaizdegšanas:</b>	Produkts neaizdegas pats no sevis.
· <b>Spradzienbistamība:</b>	Produkts nav spradzienbistams.
· <b>Tvaika spiediens pie 20°C (68°F):</b>	23 hPa (17 mm Hg)
· <b>Blīvums pie 20°C (68°F):</b>	1,109 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Šķidība/ maisīšanas speja ar udeni:</b>	Pilnība samaisams.
· <b>pH vertība pie 20°C (68°F):</b>	< 1
· <b>Viskozitāte:</b>	
<b>kinematiska pie 20°C (68°F):</b>	20 s (DIN 53211/4)
· <b>Šķīdinātāja saturs:</b>	
<b>Organiskie šķīdinātāji:</b>	0,0 %
<b>Udens:</b>	75,7 %
<b>VOC (EC)</b>	0,04 %

### 10 Stabilitāte un reaktīvspeja

- **Termiska sadalīšanas/ apstākli, no kuriem jāizvairas:**  
Nesadalās, ja pielieto atbilstoši nosacījumiem.
- **Bistamas reakcijas:** Nav zināmas bistamas reakcijas.
- **Bistami sadalīšanas produkti:** Nav zināmi bistami sadalīšanas produkti.

### 11 Informācija par toksiskumu

- **Akūtais toksiskums (īslaicīgas saindēšanas potenciāls):**

· **Svarīgāko LD/LC50- (letālo devu un koncentrācijas) klasifikācija:**

**acido cloridrico**  
**Chloridric acid**

orali	LD50	900 mg/kg (rabbit)
-------	------	--------------------

- **Primāra kairinājuma iedarbība:**

- **uz adu:** Kodīga iedarbība uz adu un glotadu.

- **uz acim:** Stipri kodīgs.

- **Jūtīgums:** Nav zināms, ka padarītu jutīgu.

- **Papildu toksiska informācija:**

Produkts saskaņā ar ES Visparejas preparātu klasifikācijas direktīvas apmekināto metodi galīgajā redakcijā šādus riska faktorus:

Kodīgs

Kairinošs

Norijot produkts stipri kodīgi iedarbojas uz mutes dobumu un rīkli, kā arī pastāv barības vada un kunga perforācijas risks.

LV

(Turpinājums 6.lpp.)

## Drošības datu lapa atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespēšanas datums: 10.12.2009

Labojums: 10.12.2009

Produkta nosaukums tirgu: **BETOMEX LP**

(Turpinājums 5.lpp.)

### 12 Ekoloģiska informācija:

**· Visparejie norādījumi:***Udens apdraudējuma klase I (Pašu klasifikācija): vaji apdraud udeni**Nepielaut nokļušanu gruntsūdenos, ūdenos vai kanalizācija neatšaidīta veida vai lielākos daudzumos.**Nepielaut nokļušanu notekūdeni vai notekūdens rezervuāra neatšaidīta vai att. neneitralizēta veida.**Aizskalošana kanalizācija vai ūdenos lielākos daudzumos var izraisīt pH vertības pazeminašanos. Pazemināta pH vertība ir kaitīga ūdens organismiem. Pielietojamas koncentrācijas atšķaidīšana būtiski paaugstina pH vertību, tapec pēc produkta izmantošanas kanalizācija nokļuvišie notekūdeni tikai vaji apdraud udeni.*

### 13 Apsverumi saistība ar apglabašanu

**· Produkts:****· Ieteikums:** Nedrīkst aiztransportēt kopa ar sadzīves atkritumiem. Nepielaut nokļušanu kanalizācija.**· Neattīrītie iesainojumi:****· Ieteikums:** Likvidēšana atbilstoši oficiāliem noteikumiem.**· Ieteicamais tīrīšanas līdzeklis:** Udens, ja nepieciešams, kopa ar tīrīšanas līdzekļiem.

### 14 Informācija par transportēšanu

**· ADR/RID (bistamo kravu autoparvadājumu noteikumi/ bistamo kravu dzelzceļa parvadājumu noteikumi) (pari valsts robežām/ iekšzemes):****· ADR/RID (bistamo kravu autoparvadājumu noteikumi/ bistamo kravu dzelzceļa parvadājumu noteikumi) klase:**

8 Korozīvas vielas

**· Bistamības kods:**

80

**· UN numurs (bistamas preces numurs):**

3264

**· Iesainojuma grupa:**

II

**· Riska faktoru etiķete**

8

**· Kravas apzīmējums:**

3264 KOROZĪVS ŠKIDRUMS, AR SKABJU IPA ŠĪBAM, NEORGANISKS, C.N.P., maisījums

**· Ierobežotie daudzumi (LQ)**

LQ22

**· Tunēla izmantošanas ierobežojuma kods:**

E

**· IMDG (bistamo kravu parvadājumi ar juras kuģiem):****· IMDG klase**

8

**· UN numurs (bistamas preces numurs):**

3264

**· Etiķete**

8

(Turpinājums 7.lpp.)



Superior Solutions

## Drošības datu lapa atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Lpp.: 7/8

Iespēšanas datums: 10.12.2009

Labojums: 10.12.2009

Produkta nosaukums tirgu: **BETOMEX LP**

(Turpinājums 6.lpp.)

- **Iesainojuma grupa:** II
- **Neatliekamas medicīniskas palīdzības Nr.:** F-A,S-B
- **Juras piesarnotajs:** Ne
- **Atbilstošais tehniskais nosaukums:** CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S., mixture

· **ICAO-TI un IATA-DGR (bistamo kravu parvadajumi ar gaisa transportu):**



- **ICAO/IATA klase:** 8
- **Kimiskas vielas vai vielu grupas ES Nr.:** 3264
- **Etikete** 8
- **Iesainojuma grupa:** II
- **Atbilstošais tehniskais nosaukums:** CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S., mixture

· **UN "Model Regulation":**  
UN3264, KOROZĪVS ŠKIDRUMS, AR SKABJU IPAŠĪBAM, NEORGANISKS, C.N.P., maisījums, 8, II

### 15 Reglamentatīva informācija

- **Apzīmejums saskaņā ar ES direktīvam:**  
Produkts ir klasificējams un marķējams saskaņā ar ES direktīvam par bistamo vielu izplatišanu.
- **Koda burts un produkta riska faktoru apzīmejums:**  
C Kodīgs
- **Riska-frazes (R-phrases):**  
34 Rada apdegumus.  
37 Kairina elpošanas sistēmu.
- **Drošības frazes (Safety phrases):**  
23 Neieelpot tvaikus/aerosolu  
26 Ja nokļūst acīs, nekavejoties tas skalot ar lielu daudzumu ūdens un meklēt medicīnisku palīdzību.  
36/37/39 Izmantot piemērotu aizsargapģerbu, aizsargcimdus un acu vai sejas aizsargu.  
45 Ja noticis nelaimes gadījums vai jutami veselības traucējumi, nekavejoties meklēt medicīnisku palīdzību (ja iespējams, uzradīt marķējumu).  
51 Izmantot tikai labi vēdināmas telpas.  
60 Aplābat šo vielu (produktu) un tas iepakojumu kā bistamos atkritumus.

### 16 Cita informācija

Dati balstīti uz mūsu šībrīža atzinām, taču tie negarante produkta īpašības un nevar būt par pamatu likumiskam ligumattiecībam.

- **Nozīmīgākās riska frazes**  
34 Rada apdegumus.  
37 Kairina elpošanas sistēmu.  
41 Nopietnu bojājumu draudi acīm.

(Turpinājums 8.lpp.)

LV



**Drošības datu lapa**  
**atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants**

Iespēšanas datums: 10.12.2009

Labojums: 10.12.2009

**Produkta nosaukums tirgu: BETOMEX LP**

(Turpinājums 7.lpp.)

51/53 Toksisks udens organismiem, var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi udens vide.

**· Drošības instrukcijas izstradatajs:**

Zep Eesti OU

Puname 6

Tallin 13619

EstoniaTelefon: +372 5030 592

**· Kontaktpersona:**

FRANCESCA VANNUCCI - e-mail: francesca.vannucci@zepitalia.it

ALVES COSTANZA - e-mail: alves.costanza@zepitalia.it

**· Saisinājumi un akronīmi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

**· \* Dati, attiecība pret sakuma versiju, ir mainīti -**